

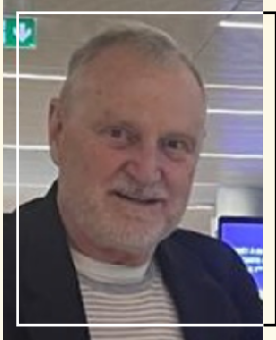


Hasta Luego

Le journal de l'association Savoie-Argentine



Boletín informativo n.º 37 – invierno 2025/2026



Como nos habíamos comprometido, me complace enviarles este segundo número anual de Hasta Luego. Para mí, es la ocasión de hacer un balance de este año 2025, que ha sido rico en acontecimientos para nuestra asociación. En efecto, con tres exposiciones organizadas, hemos logrado un aumento significativo de nuestros socios: +40 %. También, y sobre todo, hemos establecido nuevos contactos fructíferos, con Saboya en Val-Cenis, así como con el municipio de Les Gets, lo que permitió descubrir una nueva implantación de saboyanos en Concordia, ciudad termal de 140.000 habitantes, que se irá integrando progresivamente en nuestra red junto a nuestros tres centros tradicionales.

Este año 2025 también ha sido el de la estructuración de nuestra comunicación, con un sitio web totalmente rediseñado, con el fin de favorecer la interactividad con nuestros corresponsales en Argentina y, de este modo, ampliar nuestros contactos y nuestros intercambios.

Por último, este año terminó con un acontecimiento esencial: el desplazamiento de una importante delegación de nuestro comité directivo para volver a establecer vínculos presenciales con nuestros corresponsales. En efecto, se trataba de una primera vez desde la crisis del Covid y la instalación del actual equipo directivo de la asociación. Este viaje de 13 días fue de una intensidad excepcional, por lo que era natural que constituyera la mayor parte de este número. A pesar de una realidad económica que sigue siendo difícil, en los cuatro lugares visitados recibimos una cálida acogida por parte de todos nuestros anfitriones, que nos dedicaron mucho tiempo y numerosas atenciones, una verdadera lección de vida. En los tres centros, nuestros amigos continúan realizando un trabajo admirable a pesar de contar con medios limitados.

De conformidad con el objetivo principal de nuestra asociación, nuestra visita tenía también como finalidad aportarles una ayuda financiera, aún modesta pero no por ello menos especialmente apreciada. Experiencia humana de gran calidez, esta larga estancia en el Entre Dos Ríos fue portadora no solo de emociones intensas y sinceras, sino también de hermosas perspectivas muy alentadoras para el futuro.

**¡ Feliz y próspero año
2026 a todas y a todos !**

Guy Pasquier

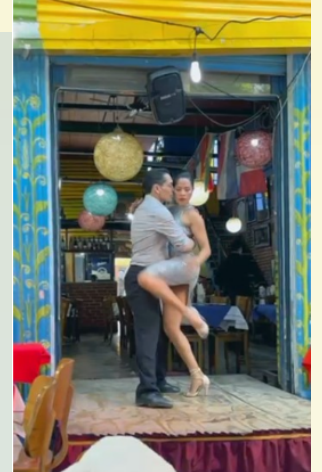


¡ Chantal, Denise, Guy y François listos para partir hacia un largo periplo !



Lunes 24 – martes 25 de noviembre: Buenos Aires

Encuentro con Muriel, Inès y Rosario Anthonioz-Blanc.
Jornada de descubrimiento con Danilo Locker, guía..



Miércoles 26 de noviembre: de Buenos Aires a San Carlos

Salida hacia San Carlos en autobús, luego en coche. Alojamiento en casa de Maria Luisa Rey. Visita a la sede de la asociación, a la biblioteca y a la casa de las primeras familias. Por la noche, cena con los miembros y socios de la asociación.



Jueves 27 de noviembre: San Carlos Norte

Visita a la fábrica láctea Cassini, en San Carlos Norte.
Fiesta de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa.
Cena tipo asado con todos los miembros de la asociación.



Viernes 28 de noviembre: San Carlos Norte

Últimos intercambios con la junta de la asociación.
Salida en autobús hacia Santa Fe y Villa Elisa.



TIERRAS ARGENTINAS

Sábado 6 – domingo 7 de diciembre:

Vuelo de regreso con la aerolínea argentina



Viernes 5 de diciembre: regreso a Buenos Aires

Vuelo de regreso de Air France cancelado, estancia prolongada en Buenos Aires



Miércoles 3 – jueves 4 de diciembre: de San José a Concordia

Salida hacia Concordia en autobús.

Encuentro con Raoul Bouvet, presidente de los migrantes argentinos, y con Horacio Anthonioz.

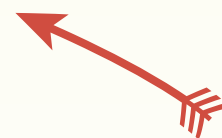
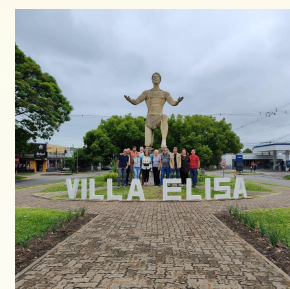


Lunes 1 – martes 2 de diciembre: de Villa Elisa a San José

Salida hacia San José.

Visita al centro de San José.

Encuentro con Laeticia Benitez, nueva presidenta, y con Rosa Maxit, su predecesora.



Domingo 30 de noviembre: ¡tiempo libre!

Sábado 29 de noviembre: Villa Elisa

Encuentro con Marta Bilche, presidenta del centro saboyano, y Ana Hauteville, secretaria.

Por la noche: invitados de honor en la cena del 35.º aniversario del Centro.





Centro Saboyano de San Carlos Norte

El centro de San Carlos, cuya presidenta es Maria Luisa Rey, es el establecimiento más pequeño de los tres. Esto se debe en gran parte al número de habitantes, ya que San Carlos cuenta con un poco más de 1.000 personas.

A pesar de ello, un excelente equipo de voluntarios, junto con un edificio funcional, permite organizar fiestas familiares o de asociaciones que generan algo de ingresos adicionales además de las clases de francés impartidas por Gaby Meynet y Gustavo.

Además, hay un pequeño museo, "la casa de los recuerdos", que alberga fotos de los primeros saboyanos de la colonia, así como objetos antiguos que relatan las actividades profesionales, culturales y religiosas de antaño.

Sin olvidar la biblioteca "Georges Baud", que está abierta al público y cuenta con numerosos libros en francés y en español. También recibe a escritores como Suzanne Andereggen, de origen valesano, quien escribió El lugar de los edelweiss, publicado en tres idiomas, incluido el francés.



Centro Saboyano de Villa Elisa

El centro de Villa Elisa, cuya presidenta es Marta Bilche, es un hermoso edificio, bien situado en el centro de esta pequeña ciudad de aproximadamente 15.000 habitantes, que se desarrolla mucho gracias al turismo termal (napas de agua caliente salada a unos 120 m).

El centro es muy dinámico gracias a su equipo, compuesto por: Marta Bilche, presidenta; Agustín Bourlot, secretario; Diego Ocampo, tesorero; y Luciano François, Laura Jourdan, Mariela Putallaz, entre otros, en el comité.

Cuenta con 101 socios.

Disponen de un pequeño apartamento que alquilan durante todo el año y de una sala de conferencias denominada salón Mont Blanc, que también alquilan bajo demanda.



Tienen un pequeño grupo de danza saboyana y ofrecen clases de francés con una profesora.

Existen diferentes talleres para niños y adultos: dibujo y pintura, club de lectura, etc.

También organizan numerosas conferencias sobre inmigración e historia, con la participación de docentes, escritores e historiadores. Cada año se celebra la fiesta del 14 de julio, así como la fiesta del inmigrante.

Su comité es muy dinámico y cuenta con el respaldo de la actual alcaldesa, la Sra. Suzanne Lambert, quien nos pidió comunicarnos con ellos a través de internet.



Estamos a la espera de sus proyectos de obras previstas para los próximos años y nos estamos preparando para recibir a los participantes del viaje programado para esta primavera y organizado por Danila.

Después de nuestro periplo en sus instalaciones y de la forma en que se ocuparon de nosotros, ¡debemos estar a la altura para su visita!



Centro Saboyano de San José

El centro de San José, cuya presidenta es Laetizia, fue fundado en 1997 por la asociación creada en 1989. Durante años, Rosa Maxit, ex presidenta y figura de este centro, lo gestionó.

En 2003 crearon un jardín de infancia bilingüe Español/Francés, denominado «Pequeños Peces», que fue reconocido en 2011 como «unidad educativa» y que hoy cuenta con aproximadamente 70 niños.

Esta escuela proporciona la mayor parte de los ingresos del centro, además de un apartamento que se alquila durante todo el año. Se está construyendo una nueva sala con baños y vestuarios, cuyo avance pudimos comprobar. Sin embargo, las grietas aparecidas en el edificio deben ser objeto de un estudio detallado para realizar las reparaciones.

La ventaja de este jardín de infancia es que, además de generar ingresos, se beneficia del ahorro producido por los padres voluntarios que realizan trabajos cotidianos.



El centro dispone de una hermosa sala de reuniones y organiza numerosas conferencias históricas y de otro tipo, como la del naufragio del Galileo. También cuentan con un mercado navideño con platos franceses y ¡incluso planean organizar un mercado de Pascua!

Los encontramos muy dinámicos y el joven alcalde de San José (aproximadamente 15.000 habitantes) vino al lugar a visitarnos. También tuvimos la alegría de escuchar Les Allobroges cantadas por los niños del centro, ¡un momento de gran emoción! (<https://youtu.be/MU7Ls6dagIA>)

La presidenta Laetizia (que se casó con un descendiente de un Cettour de Bonnevaux) nos propuso, si es posible, traer estudiantes a Francia. Es un tema sobre el que podremos debatir juntos.

Una última palabra de cierre para agradecer una vez más a Rosa Maxit, originaria de La Chapelle d'Abondance, por su trabajo durante décadas.

Balance de este viaje

Como conclusión, este periplo argentino ha sido de una densidad extrema y realmente apreciamos la calidad de la acogida que se nos brindó en los tres centros, así como en Concordia, que se presenta en la página siguiente. En todos los lugares sentimos la misma amabilidad, benevolencia y generosidad extraordinaria, la voluntad de esforzarse al máximo para honrarnos. Para quienes de nosotros ya habían realizado el viaje anteriormente, la percepción de la evolución del país fue palpable, con una presencia turística claramente más marcada. Este primer intercambio debe ahora generar nuevos contactos, ya sea recibiendo a jóvenes estudiantes en nuestro país o considerando hermanamientos culturales entre municipios.

En el plano financiero, el presidente Guy Pasquier entregó a cada uno de los tres centros una suma de 5.000 euros, que debe contribuir a realizar obras según los proyectos que los centros habían presentado a comienzos de 2025. Esto es solo el comienzo; ahora más que nunca debemos buscar apoyos financieros para sostener el trabajo notable que realizan nuestros primos argentinos para defender y promover la lengua francesa y mantener viva la llama de nuestras raíces saboyanas. **El detalle de las obras en curso se publicará próximamente en nuestro sitio web.**

Para ser completamente precisos en el ámbito financiero, es evidente que todos los gastos de este desplazamiento fueron asumidos personalmente por nuestros embajadores.



Concordia, nuevo terreno de prospección para la asociación Saboya – Argentina



Este año, nuevos socios, originarios del pueblo de Les Gets, nos permitieron descubrir, en Concordia, a los descendientes de familias de Les Gets que emigraron en 1890. A 380 km al norte de Buenos Aires, a orillas del río Uruguay, Concordia es una ciudad termal de 140.000 habitantes. Cuenta con numerosos complejos turísticos muy modernos, cuyo espíritu recuerda al modelo de Villa Elisa, diseñado por el arquitecto Herman Cacérès, primo de Chantal. Muy animada, la ciudad de Concordia nació de una inmigración europea muy intensa, en la que se incluyen muchos saboyanos. Se puede destacar la presencia de numerosas familias, entre ellas Anthonioz-Blanc, Blanchet, Frossard, Giraud, Rey, Bouvet, Favre...

Calabacilla :

Desde su llegada a Argentina, la familia Anthonioz-Blanc se instaló en Calabacilla, a 29 km de Concordia. Al llegar, recibió 26 hectáreas, explotadas en parte para ganadería y en parte para cultivo. Su propiedad se fue ampliando progresivamente hasta alcanzar las 100 hectáreas gracias al impulso de Joseph, quien contribuyó al desarrollo local cediendo terrenos para la escuela y la capilla.

La familia cuenta con una descendencia numerosa en Argentina, entre ellos Mariel, Inès y Rosario en La Plata, cerca de Buenos Aires.

En los años 1970, Oscar Anthonioz-Blanc, importante productor, recibió en Calabacilla al presidente de Argentina para la inauguración de modernas máquinas agrícolas.

La casa de los pioneros recibe visitas con frecuencia, y nuestros anfitriones lamentaron mucho que nuestra estancia fuera tan breve.



El castillo de San Carlos:

Concordia está conectada con la ciudad uruguaya de Salto por un puente ferroviario y vial que incluye la represa de Salto Grande, un gigante de la ingeniería situado sobre el río Uruguay. Durante la visita a este imponente edificio, que suministra electricidad a ambos países, tuvimos la sorpresa de descubrir una exposición de una artista con un apellido muy de nuestra región: Marguerita Frossard.

Acompañados de Carina, Ceillia y Raoul Bouvet, continuamos nuestro periplo con la visita al castillo de San Carlos, en el corazón de un vasto parque natural de 78 hectáreas. Construido en 1888 por el hijo de un rico banquero francés, este castillo inspiró a Antoine de Saint-Exupéry, quien en 1929 realizó un aterrizaje de emergencia en un campo desconocido y se refugió en un castillo cuyos habitantes eran franceses. En la planta baja hay un pequeño museo dedicado a él, y muchos argentinos creen que el piloto de la Aéropostale se inspiró en esta aventura para escribir El Principito.

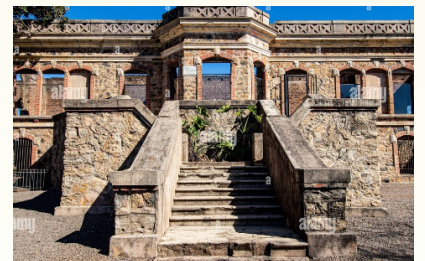
Nuestra visita terminó en el amplio complejo turístico en el corazón de Concordia, con las playas a lo largo del río Uruguay, acondicionadas dentro de la ciudad, los parques y espacios que hacen del verano un éxito para la ciudad.



A la découverte de Concordia!

La Alianza Francesa:

En compañía de Raoul Bouvet, Horacio Anthonioz-Blanc y Carina Orcello, nuestra guía e intérprete, participamos en la fiesta de fin de año de la Alianza Francesa en el centro de Concordia. Gracias al apoyo de Gustave Bordet, originario de Vinzier, alcalde de la ciudad y gobernador de la provincia, se creó un Centro de la Alianza Francesa en Concordia en 2015-2016. Este centro promueve el aprendizaje del francés, forma a profesores, difunde la cultura francesa y, desde el verano pasado, acoge a músicos y coristas que interpretan un repertorio de canciones tradicionales francesas.



El año que acaba de concluir permitió a la asociación Saboya-Argentina alcanzar la mayoría de sus objetivos, lo que se refleja en un notable aumento del número de sus socios: +40 %.

Con el espectáculo de las «cuerdas migrantes» en Seytroux en julio, el festival de tango en Val Ceniz y nuestra participación en el congreso de los saboyanos del mundo en agosto, y nuestra exposición en Les Gets en octubre, hemos reforzado considerablemente nuestra presencia sobre el terreno.



Nuestra visibilidad también se ha desarrollado especialmente en términos de comunicación, con un sitio web totalmente rediseñado, mucho más ágil e interactivo, y con la duplicación de la publicación de nuestra revista Hasta Luego. Les corresponde apropiarse de estas herramientas contribuyendo con testimonios, aportando sus competencias, como lo hace muy bien nuestro presidente honorario Raymond Chevally. El comité de comunicación, dirigido por Jacques Grandchamp y asistido por nuestro brillante webmaster Didier Dutruel y Denise Anthonioz, redactora, está abierto a todas sus contribuciones.



Abonnez-vous

La meilleure solution pour rester Informé

Abonnez-vous à la "News letter" du site Savoie-Argentine qui vous avertira lorsque :

- Un nouvel article est mis en ligne
- Un événement se prépare
- Et bien d'autres encore...
- Le dernier "Hasta Luego" est consultable
- Un membre communique

Formulaire d'abonnement



S'investir

Vous avez des connaissances spécifiques ou des envies d'être actif pour développer des points précis.

Parlez-en



Ecrire un article

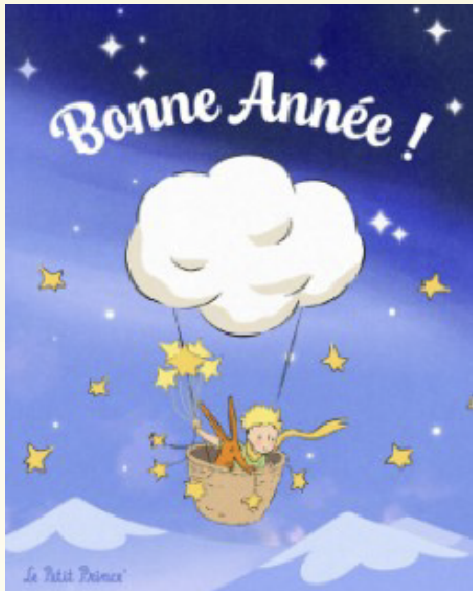
Vous avez des sujets intéressants concernant la Savoie ou l'Argentine à partager ?

Ecrivez

¡2026, allá vamos!

El período de los deseos es también el de los proyectos. Para 2026, la asociación se compromete a:

- ▶ Organizar tres exposiciones itinerantes, actividad que demuestra su plena pertinencia para el aumento del número de socios y para ampliar el conocimiento de nuestra asociación. La planificación de estas tres exposiciones se indicará en el sitio web tan pronto como recibamos respuesta de los municipios implicados. Se recuerda que la presencia de socios en apoyo del comité para estos eventos es indispensable.
- ▶ Ampliar las relaciones directas con los centros argentinos a través de nuestro sitio web.
- ▶ Responder a las solicitudes de investigaciones genealógicas, cuyo objetivo no es realizar el trabajo nosotros mismos, sino proporcionar a nuestros primos argentinos la información que les permita establecer el punto de entrada de su familia y luego continuar sus propias búsquedas.
- ▶ Buscar subvenciones, públicas o privadas, que nos permitan seguir apoyando a nuestros centros en sus proyectos de defensa de la lengua francesa. Este es el punto más difícil de lograr dada la situación económica que conocemos desde hace varios años.
- ▶ Superar la cifra de 200 socios.



Feliz Año Nuevo a todos !
Que el 2026 les traiga paz, salud y felicidad!
Con mucho cariño desde Argentina.

¡Feliz y próspero año 2026!



Algunos recordatorios prácticos

- Agenda :** Para 2026, se están negociando tres exposiciones con los municipios de Veigy, Montriond y nuevamente Val Cenis. Las fechas de estas exposiciones se publicarán en nuestro sitio web una vez finalizadas.
Nuestra asamblea general se celebrará en octubre, en el salón de fiestas de Bellevaux.
- Cotisations :** La mayoría de los socios están al día con sus cuotas. Para los rezagados, se agradece priorizar una transferencia a la cuenta IBAN de la asociación:

Savoie Argentine
FR76 1610 6000 4840 0163 0705 004

Gracias a todos nuestros socios por verificar o enviar su dirección de correo electrónico a:
helene.meynet@gmail.com